



INTERVIEW INCLUSION WEEK - 14-18 NOVEMBER STEFANIA MARCASSA, CHARGÉE DE MISSION ÉGALITÉ FEMMES/HOMMES

INTERVIEW SEMAINE DE L'INCLUSION - 14-18 NOVEMBRE STEFANIA MARCASSA, GENDER EQUALITY OFFICER

1. WHAT IS YOUR MISSION? WHAT ARE THE CHALLENGES?

QUELLE EST VOTRE MISSION ? QUELS EN SONT LES ENJEUX ?

I am in charge of gender equality. I coordinate the development of gender parity within CY Cergy Paris Université, in collaboration with the national steering group for this mission. I ensure compliance with a parity policy within the representative bodies. I also implement actions in the field of gender equality within the entire university community. I provide information and raise awareness of gender issues through the dissemination and promotion of research on this theme and coordinate actions in partnership with local, associative and territorial actors.

Je suis Chargée de mission égalité femmes-hommes. Je coordonne le développement de la parité hommes-femmes au sein de CY Cergy Paris Université, en collaboration avec le groupe national de pilotage de cette mission. J'assure le respect d'une politique paritaire au sein des instances représentatives. Je mets également en œuvre des actions dans le domaine de l'égalité femmes/hommes au sein de toute la communauté universitaire. J'assure un travail d'information et de sensibilisation aux problématiques de genre par la diffusion et la promotion de travaux de recherche sur ce thème et coordonne les actions en partenariat avec les acteurs locaux, associatifs et territoriaux.

2. WHAT DOES INCLUSION MEAN TO YOU?

QU'EST-CE QUE L'INCLUSION POUR VOUS ?

To enable all users of the university to have access to the same resources, objectives and results.

Permettre à tous les usagers de l'université d'avoir accès aux mêmes ressources, objectifs et résultats.

3. HOW DOES YOUR MISSION RELATE TO THE THEME OF INCLUSION?

EN QUOI VOTRE MISSION EST-ELLE LIÉE À LA THÉMATIQUE DE L'INCLUSION ?

Gender-neutral and inclusive policy must go hand in hand with gender-sensitive measures. The obstacles encountered by individuals and groups during their personal development are often indirect and difficult to discern. They are caused by structural phenomena, social representations and professional cultures that are often difficult to grasp and particularly resistant to change. Therefore, inclusion measures must be carried out with the objective of pursuing gender equality.

Une politique non sexiste et inclusive doit aller de pair avec des mesures sensibles au genre. Les obstacles rencontrés par les individus et les groupes pendant leur développement personnel sont souvent indirects et difficiles à discerner. Ils sont causés par des phénomènes structurels, des représentations sociales et des cultures professionnelles souvent difficiles à appréhender et particulièrement résistantes au changement. Donc des mesures d'inclusion doivent être conduites dans l'objectif de poursuivre l'égalité des genres.

4. HOW CAN A EUROPEAN/INTERNATIONAL PROJECT SUCH AS EUTOPIA HELP MOVE THE ISSUE FORWARD?

COMMENT UN PROJET EUROPÉEN/INTERNATIONAL COMME EUTOPIA PEUT-IL PERMETTRE DE FAIRE AVANCER LE SUJET ?

EUTOPIA is a tool for sharing existing good practices among partners and strategies for solving the problems associated with their implementation.

EUTOPIA est un outil qui permet de partager les bonnes pratiques existantes chez les partenaires et les stratégies pour résoudre les problématiques liées à leur mise en place.



TESTIMONIAL / CROSS INTERVIEW INCLUSION WEEK / WP5 PIERRICK ROBERGE, PIERRE-YVES LÉON, MARION HETZEL

TÉMOIGNAGE / INTERVIEW CROISÉE INCLUSION WEEK / WP5 PIERRICK ROBERGE, PIERRE-YVES LÉON, MARION HETZEL

1. CAN YOU REMIND US OF THE MISSIONS OF WP5 WITHIN EUTOPIA?

POUVEZ-VOUS NOUS RAPPELER LES MISSIONS DU WP5 AU SEIN D'EUTOPIA ?

The "I" in EUTOPIA stands for "inclusion". The aim of WP5 was to build a common culture and to ensure that issues related to the inclusion of students and staff are monitored and taken into consideration in the activities of the alliance and, more broadly, all activities of the participating institutions.

Le « I » dans EUTOPIA signifie « inclusion ». L'objectif du WP5 était de construire une culture commune et de s'assurer que les problématiques liées à l'inclusion des étudiant.e.s et des personnels sont suivies et prises en considération dans les activités de l'alliance et, plus largement, toutes les activités des établissements y participant.

2. WHAT IS YOUR ASSESSMENT AFTER X YEARS OF WORK IN WP5? WHAT HAVE YOU ACHIEVED?

QUEL BILAN POUVEZ-VOUS ÉTABLIR APRÈS X ANNÉES DE TRAVAIL DU WP5 ? QU'AVEZ-VOUS RÉALISÉ ?

The WP5 team first analysed the local legal frameworks for inclusion and then identified practices already deployed within the alliance. Finally, based on these examples, we organised focus groups with students from all over EUTOPIA. They exchanged, between students of the same institution and then all together, on their definitions of inclusion, the needs in terms of inclusion, the good practices identified and which could be disseminated throughout the alliance... These exchanges fed the creation of a manifesto on inclusion which will be adopted by the EUTOPIA institutions during the next EUTOPIA Week in Ljubljana.

L'équipe du WP5 a d'abord analysé les cadres juridiques locaux encadrant l'inclusion puis a recensé les pratiques déjà déployées au sein de l'alliance. Finalement, en nous appuyant sur ces exemples, nous avons organisé des focus groups réunissant des étudiant.e.s de tout EUTOPIA. Ceux-ci ont échangé, entre étudiants du même établissement puis tous ensemble, sur leurs définitions de l'inclusion, les besoins en matière d'inclusion, les bonnes pratiques recensées et pouvant être diffusées à travers l'alliance... Ces échanges ont nourri la création d'un manifeste sur l'inclusion qui sera adopté par les établissements d'EUTOPIA lors de la prochaine EUTOPIA Week à Ljubljana.

3. WHY IS THE MAPPING OF ACTIVITIES AND GOOD PRACTICE ESSENTIAL?

POURQUOI LA CARTOGRAPHIE DES ACTIVITÉS ET DES BONNES PRATIQUES EST-ELLE ESSENTIELLE ?

The mapping has provided an essential basis for discussion in setting priorities for inclusion, and allows institutions to draw on existing arrangements elsewhere for deployment to their university community.

Cette cartographie a constitué une base d'échange essentielle pour la définition des priorités en matière d'inclusion, et permet aux établissements de s'inspirer des dispositifs existant ailleurs pour les déployer auprès de leur communauté universitaire.

4. HOW DOES THE AFFIRMATION OF INCLUSION AS A CORE VALUE IN EUTOPIA MORE FIT WITH CY AND ESSEC POLICIES?

EN QUOI L'AFFIRMATION DE L'INCLUSION COMME VALEUR ESSENTIELLE DANS EUTOPIA MORE RAISONNE AVEC LES POLITIQUES DE CY ET DE L'ESSEC ?

Strengthening inclusion is a growing demand from civil society and something essential for our students. Its affirmation within EUTOPIA is therefore excellent news that should be supported locally within the member institutions.

Within the CY Alliance it is a fundamental value to which our audiences are very attentive, particularly within our undergraduate programmes. It is for this reason that since 2020 inclusion has been written into the statutes of our university school CY Sup.

In general, CY and ESSEC being fully committed to the ecological and societal transition, we must take up the challenge of inclusion both in the reception of users whose needs must be taken into account and in our teaching and research activities. Our dynamics are complementary and will enrich each other, as inclusion must be considered everywhere. It is for this reason that we have recruited a person in charge of inclusion mechanisms since October, to go further in our approach to diversity.

Renforcer l'inclusion est une demande de plus en plus forte de la société civile et quelque chose d'essentiel pour nos étudiantes et étudiants. Son affirmation au sein d'EUTOPIA est donc une excellente nouvelle qu'il convient de soutenir localement au sein des établissements membres.

Au sein de CY Alliance c'est une valeur fondamentale à laquelle nos publics sont très attentifs particulièrement au sein de nos formations de premier cycle. C'est pour cette raison que dès 2020 l'inclusion a été inscrite dans les statuts de notre école universitaire CY Sup.

De manière générale, CY et l'ESSEC étant pleinement engagés en faveur de la Transition écologique et sociétale, nous devons porter cet enjeu d'inclusion tant en ce qui concerne l'accueil des usagers et usagers dont les besoins doivent être pris en compte que dans nos actions pédagogiques et de recherche. Nos dynamiques sont complémentaires et vont s'enrichir l'une et l'autre, l'inclusion devant être pensée partout. C'est d'ailleurs pour cette raison que nous avons recruté depuis le mois d'octobre une personne chargée des dispositifs d'inclusion, pour aller plus loin dans notre façon d'aborder la diversité.



INTERVIEW INCLUSION WEEK - 14-18 NOVEMBER GILLES REMY, HEAD OF HIGH SCHOOL RELATIONS

INTERVIEW SEMAINE DE L'INCLUSION - 14-18 NOVEMBRE GILLES REMY, CHARGÉ DE MISSION RELATION LYCÉES

1. WHAT IS YOUR MISSION? WHAT IS AT STAKE?

QUELLE EST VOTRE MISSION ? QUELS EN SONT LES ENJEUX ?

I am in charge of high school relations. As such, I contribute to CY's influence in the Académie's high schools and work to improve the transition from high school to university. I participate with the project manager in the deployment of the LyLi (Lycée-Licence) network and its measures to help students find their way to higher education. Finally, I manage all the agreements established with the EPLEs (local public education establishments), particularly those with the CPGEs (preparatory classes for the grandes écoles). To sum up, I try to be as responsive as possible to high schools (head teachers, teaching staff, students, parents, etc.) as an entry point to CY.

Je suis chargé de mission Relations Lycées. À ce titre je contribue au rayonnement de CY dans les lycées de l'Académie et travaille à l'amélioration de la transition lycée/université. Je participe avec sa cheffe de projet au déploiement du réseau LyLi (Lycée-Licence) et de ses dispositifs d'aide à l'orientation des lycéens vers le supérieur. Enfin je gère l'ensemble des conventions établies avec les EPLE (établissement public local d'enseignement), notamment celles avec les CPGE (classe préparatoire aux grandes écoles). Pour résumer, j'essaie d'être pour les lycées (chefs d'établissement, personnels enseignants, élèves, parents, ...) un point d'entrée sur CY le plus réactif possible.

La formation PaRéO accueille à l'université des étudiantes et étudiants qui, malgré l'obtention de leur baccalauréat, doivent encore consolider leurs acquis pour accroître leur chance de réussite. Une année de remédiation leur est proposée pour consolider les compétences développées en Terminale tout en apprenant comment réussir dans le supérieur et bien s'orienter pour sa poursuite d'étude. L'accompagnement par la direction orientation les aide à définir leur parcours et des temps en entreprises complètent les enseignements académiques. Afin de découvrir l'université, la formation PaRéO intègre également un cours de première année de Licence.

2. WHAT DOES INCLUSION MEAN TO YOU?

QU'EST-CE QUE L'INCLUSION POUR VOUS ?

Enable people with disabilities, people in hospital, the sick, people deprived of their liberty, artists or high-level sportsmen and women, etc. to access higher education.

Permettre à des publics empêchés (personnes en situation de handicap, personnes hospitalisées, malades, personnes privées de liberté, artistes ou sportifs de haut-niveau, ...) d'accéder à l'Enseignement Supérieur.

3. HOW DOES YOUR MISSION RELATE TO THE THEME OF INCLUSION? FIRST AID TRAINING IN MENTAL HEALTH

EN QUOI VOTRE MISSION EST-ELLE LIÉE À LA THÉMATIQUE DE L'INCLUSION ?

FORMATION DE PREMIERS SECOURS EN SANTÉ MENTALE

On the one hand, by ensuring continuity between higher education and the school system on the measures related to this theme. Secondly, in the framework of LyLi, action 4 specifically targeting vulnerable groups, here is what we indicated in the accreditation file: The representations of young people, their families and teaching teams too often lead to stereotyped orientation proposals for students with disabilities. It is crucial to make high school students aware of the flexibility available to them in order to integrate a course of study in the higher education sector and avoid self-censorship. It is also necessary to help high school teaching teams to plan accommodations that will not limit possible orientations, and those in higher education to take an objective look at a candidate's skills, even when his or her background may have been complex. Training for those involved in supporting high school students with disabilities (referral teachers, school doctors, dedicated higher education staff) will enable the LyLi network to implement measures adapted to the various structures. We will rely on the APACHES network for the implementation of training and to allow the knowledge and the diffusion of good practices observed in other regions.

In addition, we have just signed an agreement with a CPGE that is a bit special because it allows artists and high-level athletes to follow a very selective higher education course.

D'une part en assurant la continuité entre le supérieur et le scolaire sur les dispositifs liés à cette thématique.

Ensuite, dans le cadre de LyLi, l'action 4 ciblant spécifiquement les publics fragiles, voici ce que nous indiquions dans le dossier d'accréditation : Les représentations des jeunes, de leur famille et des équipes pédagogiques conduisent trop souvent à des propositions d'orientation stéréotypées pour les élèves en situation de handicap. Il est crucial de prendre conscience pour les lycéens des souplesses possibles pour intégrer un cursus dans l'ESR pour éviter les autocensures. Il faut également aider les équipes pédagogiques de lycée à prévoir des aménagements qui ne limiteront pas les orientations possibles, et celles du supérieur à porter un regard objectif sur les compétences d'un candidat même lorsque son parcours a pu être complexe. Des actions de formation vers les acteurs de l'accompagnement des lycéens/étudiants en situation de handicap (enseignants référents, médecins scolaires, personnels dédiés du supérieur) permettront au travers du réseau LyLi la mise en œuvre de dispositifs adaptés aux différentes structures. Nous nous appuyons sur le réseau d'APACHES pour la mise en œuvre des formations et permettre la connaissance et la diffusion de bonnes pratiques observées sur d'autres régions.

Par ailleurs, nous venons juste de signer une convention avec une CPGE un peu particulière puisqu'elle permet à des artistes et sportifs de haut-niveau de suivre une formation très sélective du supérieur.

4. HOW CAN A EUROPEAN/INTERNATIONAL PROJECT SUCH AS EUTOPIA HELP MOVE THE ISSUE FORWARD?

COMMENT UN PROJET EUROPÉEN/INTERNATIONAL COMME EUTOPIA PEUT-IL PERMETTRE DE FAIRE AVANCER LE SUJET ?

By taking inspiration from what is being done elsewhere and by sharing experiences.

En s'inspirant de ce qui se fait ailleurs et par le partage d'expérience.



INTERVIEW INCLUSION WEEK - 14-18 NOVEMBER PATRICK COURILLEAU VICE-PRESIDENT EDUCATION AND STUDENT LIFE DIRECTOR OF CYSUP

INTERVIEW CY SUP - SEMAINE DE L'INCLUSION - 14-18 NOVEMBRE PATRICK COURILLEAU VICE-PRÉSIDENT FORMATION ET VIE ÉTUDIANTE DIRECTEUR DE CYSUP

1. PRESENTATION OF CY SUP. WHAT ARE YOUR MISSIONS?

PRÉSENTATION DE CY SUP. QUELLES SONT VOS MISSIONS ?

CY SUP is the undergraduate college of CY Cergy Paris University. Its primary aim is to enable our university to fulfil its public service mission of providing access to higher education for all students in our region.

We are working along 3 main lines:

- A general degree offer that adapts to the diversity of each person according to his or her level and skills through courses with a progressive orientation based on a major-minor structure.
- A range of post-baccalaureate professional courses (baccalaureate + 1, three-year professional licence, University Bachelor of Technology) or accessible during the course (professional licence in one year after a baccalaureate + 2 or in two years after a baccalaureate + 1) for students who would like to be able to enter working life quickly and with a teaching method adapted to all types of baccalaureate.
- Secure selective courses for young people with proven academic potential aiming for a graduate degree (engineer, designer, political science degree, etc.) which may come from the national or even international territory.

CY SUP est le collège universitaire des premiers cycles de CY Cergy Paris Université. Il a pour but premier de permettre à notre université de répondre à sa mission de service public d'entrée dans l'enseignement supérieur de tous les publics présents sur notre territoire.

Nous travaillons selon 3 axes principaux :

- Une offre de licence générale qui s'adapte à la diversité de chacune et chacun en fonction de son niveau et de ses appétences au travers de parcours avec une orientation progressive basée sur une structuration en majeure-mineure.
- Une offre de parcours professionnalisant post-bac (bac+1, licence professionnelle en trois ans, Bachelor Universitaire de Technologie) ou accessible en cours de cursus (licence professionnelle en un an après un bac+2 ou en deux ans après un bac+1) pour les étudiantes et étudiants qui souhaiteraient pouvoir s'insérer rapidement dans la vie active et avec une pédagogie adaptée à tous les types de baccalauréat.
- Des parcours sécurisés sélectifs pour les jeunes avec un potentiel académique déjà avéré visant un diplôme de second cycle (ingénieurs, designer, diplôme de sciences politiques, etc.) pouvant venir du territoire national voire international.

2. WHAT IS THE PLACE OF INCLUSION IN CY SUP'S STRATEGY (ORIENTATION, LINKS WITH THE TERRITORY, DIVERSITY OF PROFILES ETC.)?

QUELLE EST LA PLACE DE L'INCLUSION DANS LA STRATÉGIE DE CY SUP ? (ORIENTATION, LIENS AVEC LE TERRITOIRE, DIVERSITÉ DES PROFILS ETC.)

CY Sup set out to build a network around all the high schools in the northern half of the Académie de Versailles to enable high school students to discover higher education through the diversity of CY Alliance partners: a university (CYU), two component establishments (ILEPS, EPSS), schools of the Chamber of Commerce and Industry (ESSEC, ESIEE-IT, Sup de V, ISIPCA-La Fabrique), engineering schools (EBI, ECAM-EPMI, ENSEA, ISAE-Supmeca), schools of art and heritage (ENSAPC, ENSPV, ENSAV, INP). Our ambition is to enable young people to better build their career path from high school onwards to better prepare them for higher education. We also offer adapted courses in the first year to facilitate the transition from school to higher education and to respond to certain situations of fragility: support and accompaniment measures in L1, adapted courses for professional baccalaureates in two GOALS, 1st year of a baccalaureate + 1 diploma labelled by the Ministry for a gradual entry, a year of orientation, and professional bachelor's degrees offered from post-bac. For students with disabilities, an assessment of accommodation needs is proposed and then implemented according to the nature of the disability and the skills targeted by the degree.

CY Sup s'est attelé à construire un réseau autour de l'ensemble des lycées présents sur la moitié nord de l'académie de Versailles pour permettre aux lycéens de découvrir les formations du supérieur au travers de la diversité des partenaires de CY Alliance : une université (CYU), deux établissements composantes (ILEPS, EPSS), des écoles de la chambre de commerce et de l'industrie (ESSEC, ESIEE-IT, Sup de V, ISIPCA-La Fabrique), des écoles d'ingénieur (EBI, ECAM-EPMI, ENSEA, ISAE-Supmeca), des écoles sur les métiers de l'art et du patrimoine (ENSAPC, ENSPV, ENSAV, INP). Notre ambition est de permettre ainsi aux jeunes de mieux construire leur parcours dès le lycée pour mieux les préparer à rentrer dans l'enseignement supérieur. Nous proposons aussi des cursus adaptés en première année pour faciliter la transition scolaire-supérieur pour répondre à certaines situations de fragilités : dispositifs de soutien et d'accompagnement en L1, parcours adapté pour les bacs pros dans deux BUT, 1ère année diplomante bac+1 labellisé par le ministère pour une entrée progressive, année d'orientation, licences professionnelles proposées dès post-bac.

Pour les étudiant.e.s en situation de handicap, une évaluation des besoins d'aménagement est proposée puis mise en place en fonction de la nature du handicap et des compétences visées par le diplôme.



**INTERVIEW INCLUSION WEEK - 14-18 NOVEMBER
PATRICK COURILLEAU VICE-PRESIDENT EDUCATION AND STUDENT LIFE
DIRECTOR OF CYSUP**

**INTERVIEW CY SUP - SEMAINE DE L'INCLUSION - 14-18 NOVEMBRE
PATRICK COURILLEAU VICE-PRÉSIDENT FORMATION ET VIE ÉTUDIANTE
DIRECTEUR DE CYSUP**

3. WHAT CAN EUTOPIA AND CY SUP PARTNERS BRING TO EACH OTHER ON THE TOPIC OF INCLUSION? HOW CAN A EUROPEAN/INTERNATIONAL PROJECT LIKE EUTOPIA HELP TO ADVANCE THE ISSUE?

QU'EST-CE QUE LES PARTENAIRES EUTOPIA ET CY SUP PEUVENT MUTUELLEMENT S'APPORTER SUR LE THÈME DE L'INCLUSION ? COMMENT UN PROJET EUROPÉEN/INTERNATIONAL COMME EUTOPIA PEUT-IL PERMETTRE DE FAIRE AVANCER LE SUJET ?

The EUTOPIA partners share the same vision, which is that the obstacles linked to stereotypical views on the training courses for which a young person can apply must be removed. Each of our institutions is experimenting with and sharing solutions that can change the way we look at gender issues, communicate better with different audiences according to their social, cultural or national origin, and propose measures to alleviate financial difficulties or precariousness. Exchanges between students, for example in the framework of learning communities, contribute to creating a multicultural vision. Moreover, behind the words "inclusive society" there are different understandings depending on the culture of our respective countries. Thus, within Eutopia, the common theme of inclusion allows us to be aware of the different perspectives we can develop.

Les partenaires d'EUTOPIA partagent une même vision qui veut que les freins liés à des visions stéréotypées sur les formations auxquelles un ou une jeune peut prétendre doivent être levés. Chacun de nos établissements expérimentent et partagent des solutions qui peuvent changer les regards sur les questions de genre, mieux communiquer auprès des différents publics selon leur origine sociale, culturelle ou nationale, proposer des dispositifs venant pallier des difficultés ou précarités financières. Les échanges permis entre les étudiantes et étudiants par exemple dans le cadre des learning communities contribuent à créer une vision multiculturelle.

Par ailleurs derrière les mots de « société inclusive » des compréhensions diverses se font selon la culture de nos pays respectifs. Ainsi porter au sein d'Eutopia ce thème commun de l'inclusion nous permet de prendre conscience des différents prismes que nous pouvons développer.



INTERVIEW INCLUSION WEEK - 14-18 NOVEMBER MARTIAL MEZIANI, DISABILITY OFFICER

INTERVIEW SEMAINE DE L'INCLUSION - 14-18 NOVEMBRE MARTIAL MEZIANI, CHARGÉ DE MISSION HANDICAP

1. WHAT IS YOUR MISSION? WHAT ARE THE CHALLENGES?

QUELLE EST VOTRE MISSION ? QUELS EN SONT LES ENJEUX ?

I am in charge of the disability mission at CY Cergy Paris University, which is a regulatory mission imposed by the legal texts related to the rights of disabled people. Thus, I am the guarantor of the rights of people recognised as disabled, as delegated by the President of the university. The disability mission is made up of 5 axes. The first is to ensure that students who can benefit from rights linked to needs related to a disability have access to these supports, in particular with regard to their career within the university. The second is to promote the employment of people with recognised disabilities within CY Cergy Paris University. In France, all employers with more than 20 employees must employ 6% of workers with such recognition. The third mission is to ensure that the premises are accessible to people with reduced mobility. Finally, the last two missions relate to training and research, where the aim is to train university staff and to ensure that research on disability is carried out.

Je suis chargé de mission handicap à CY Cergy Paris Université, qui est une mission réglementaire imposée par les textes juridiques liés aux droits des personnes handicapées. Ainsi, je suis le garant des droits des personnes reconnues handicapées, en délégation du Président de l'université. La mission handicap est composée de 5 axes. Le premier est de veiller à ce que les étudiants et étudiantes pouvant bénéficier de droits liés à des besoins relatifs à un handicap aient accès à ces soutiens, en particulier en ce qui concerne leur parcours au sein de l'université. Le deuxième est de favoriser l'emploi des personnes étant reconnues handicapées au sein de CY Cergy Paris Université. En France, l'ensemble des employeurs de plus de 20 salariés doit employer 6% de travailleurs ayant une telle reconnaissance. La troisième mission est de veiller à ce que les locaux soient accessibles aux personnes à mobilité réduite. Enfin, les deux dernières missions renvoient à la formation et à la recherche, où il s'agit former les personnels de l'université et à vérifier que des recherches sur le handicap sont mises en œuvre.

2. WHAT DOES INCLUSION MEAN TO YOU?

QU'EST-CE QUE L'INCLUSION POUR VOUS ?

As far as I am concerned, inclusion refers to two phenomena that necessarily aim to improve the social participation of people. The first phenomenon is what could be described as devices aimed at improving access to rights, places and services, even going so far as to enable the co-construction of decisions relating to the political governance of living spaces, of which the university is a part.

The second phenomenon is rather that which aims to develop an inclusive society, where the challenge is not so much to avoid or reduce exclusion and discrimination, but rather to build organisations, practices and representations that allow the widest possible welcome of human diversity, without any particular condition.

Of course, talking about inclusion means looking at particular categories of people. Trying to build an inclusive society, on the other hand, means designing any system, relationship or object from the widest possible field of possibilities.

En ce qui me concerne, l'inclusion renvoie à deux phénomènes qui visent nécessairement à l'amélioration de la participation sociale des personnes. Le premier phénomène est ce qu'on pourrait qualifier de dispositifs visant à améliorer l'accès aux droits, aux lieux et aux services, allant même jusqu'à permettre la co-construction des décisions relevant de la gouvernance politique des espaces de vie, dont l'université fait partie.

Le deuxième phénomène est plutôt celui qui vise à développer une société inclusive, où l'enjeu n'est pas tant d'éviter ou de réduire exclusion et discrimination, mais plutôt de construire des organisations, des pratiques et des représentations permettant l'accueil le plus large de possible de la diversité humaine, sans condition particulière.

Bien évidemment, parler d'inclusion revient plutôt à se pencher sur des catégories de personnes particulières. Tenter de construire une société inclusive revient, à l'inverse, à concevoir tout système, relation ou objet à partir d'un champ des possibles le plus large possible.

3. HOW DOES YOUR MISSION RELATE TO THE THEME OF INCLUSION?

EN QUOI VOTRE MISSION EST-ELLE LIÉE À LA THÉMATIQUE DE L'INCLUSION ?

The disability mission, as it has been constructed in the regulations since the mid-2000s, is based on the principle of individual compensation and reasonable accommodation. As such, it is not a question of changing universities to make them inclusive a priori, but rather of adapting courses while maintaining an exceptional aspect to them. At the same time, it is certain that these individual changes tend to modify the work of university professionals. This being the case, the idea of the primacy of success and therefore of selection is maintained, which is antinomic with the idea of an inclusive society that would welcome human diversity as a whole, without distinction and more particularly without the issue of excellence or graduation.

La mission handicap, telle qu'elle a été construite réglementairement depuis le milieu des années 2000 repose sur le principe de la compensation individuelle et de l'aménagement raisonnable. À ce titre, il n'est pas question de changer les universités pour les rendre inclusives a priori, mais plutôt d'aménager des parcours en conservant un aspect exceptionnel à ces derniers. Dans le même temps, il est certain que ces changements individuels tendent à modifier le travail des professionnels de l'université.

Cela étant, on conserve l'idée d'une primauté de la réussite et donc de la sélection, ce qui est antinomique avec l'idée de société inclusive qui accueillerait la diversité humaine dans son ensemble, sans distinction et plus particulièrement sans enjeu d'excellence ou de diplomation.



INTERVIEW INCLUSION WEEK - 14-18 NOVEMBER MARTIAL MEZIANI, DISABILITY OFFICER

INTERVIEW SEMAINE DE L'INCLUSION - 14-18 NOVEMBRE MARTIAL MEZIANI, CHARGÉ DE MISSION HANDICAP

4. HOW CAN A EUROPEAN/INTERNATIONAL PROJECT SUCH AS EUTOPIA HELP MOVE THE ISSUE FORWARD?

COMMENT UN PROJET EUROPÉEN/INTERNATIONAL COMME EUTOPIA PEUT-IL PERMETTRE DE FAIRE AVANCER LE SUJET ?

It seems to me that the project could have two purposes. The first would be to bring about a reflection on this articulation between inclusion and success or between social inclusion and social participation. At present, there is no in-depth reflection on these links, even though these two trends structure universities today, in France, but also on an international scale. In this context, experiments and research work linked to these experiments would provide food for thought, not in order to propose solutions, but rather to think about a university policy. And this is the second purpose. The Eutopia project could be used to think politically about these dimensions, on a European scale, starting from local practices and innovations, rather than from the current European guiding principles which are sometimes, even today, disconnected from the real work implemented and which is part of local and cultural aspects.

Il me semble que le projet pourrait avoir deux finalités. La première serait d'amener une réflexion autour de cette articulation entre inclusion et réussite ou entre société inclusion et participation sociale. A l'heure actuelle, il n'existe pas de réflexion de fond sur ces liens, alors que ces deux tendances structurent les universités aujourd'hui, en France, mais aussi à l'échelle internationale. Dans ce cadre, des expérimentations et des travaux de recherche en lien avec ces expérimentations permettraient d'alimenter la réflexion, afin, non pas de proposer des solutions, mais plutôt de penser une politique universitaire. Et c'est là que se situe la deuxième finalité. Le projet Eutopia pourrait servir à penser politiquement ces dimensions, à l'échelle européenne, en partant des pratiques et des innovations locales, plus qu'à partir des principes directeurs européens actuels qui sont parfois, encore aujourd'hui, déconnectés du travail réel mis en œuvre et qui s'inscrit dans des aspects locaux et culturels.



INTERVIEW INCLUSION WEEK - 14-18 NOVEMBER DOMINIQUE PICARD, SOLIDARITY AND EQUAL OPPORTUNITIES OFFICER

TÉMOIGNAGE / INTERVIEW CROISÉE INCLUSION WEEK / WP5 DOMINIQUE PICARD, CHARGÉE DE MISSION SOLIDARITÉS ET ÉGALITÉ DES CHANCES

1. WHAT IS YOUR MISSION? WHAT IS AT STAKE?

QUELLE EST VOTRE MISSION ? QUELS EN SONT LES ENJEUX ?

Since 2014, I have been in charge of Equal Opportunities policies and actions within CY Cergy Paris Université.

CY Cergy Paris Université aims to support secondary school students in the various territories of our catchment areas, and in particular the most socially vulnerable students.

This support is provided through a number of schemes: Cordées de la réussite, guidance through the discovery of higher education and professional courses, tutoring and mentoring for disadvantaged groups, etc.

3 major objectives underpin the actions undertaken:

- Orienting students towards higher education
- Supporting study and professional projects from secondary school onwards
- Consolidate the Bac +3 - Bac-3 continuum

From the beginning of the 2021 academic year, at the heart of the Covid 19 pandemic, solidarity actions have been implemented, on an ad hoc basis, within the university:

- Food distributions
- Mental and psychological support for students
- Dressing room for solidarity
- Agora project (solidarity grocery shop)

Je suis chargée, depuis 2014, des politiques et actions en matière d'Égalité des Chances au sein de CY Cergy Paris Université.

CY Cergy Paris Université a pour ambition d'accompagner les collégiens et lycéens des différents territoires de nos bassins de recrutement et en particulier les élèves socialement les plus fragiles.

Cet accompagnement s'opère par le biais de plusieurs dispositifs : Cordées de la réussite, aides à l'orientation par la découverte des formations supérieures et des filières professionnelles, actions de Tutorat et Mentorat à destination des publics défavorisés, etc.

3 objectifs majeurs fondent les actions engagées :

- Orienter vers l'enseignement supérieur
- Accompagner les projets d'études et professionnels dès le collège
- Consolider le Continuum Bac +3 – Bac-3

À compter de la rentrée universitaire 2021, au cœur de la pandémie de la Covid 19, des actions de solidarités ont été mises en œuvre, ponctuellement, au sein de l'université :

- Distributions alimentaires
- Soutien mental et psychologique des étudiants
- Dressing solidaire
- Projet d'une Agora (épicerie solidaire)

2. WHAT DOES INCLUSION MEAN TO YOU?

QU'EST-CE QUE L'INCLUSION POUR VOUS ?

Inclusion is a set of actions in favour of the integration of an individual within our society at different stages of his or her life: support for academic success, help with professional integration, the fight against all forms of discrimination and inequalities in the field of training and employment. Inclusion implicitly refers to the notion of equality.

L'inclusion est un ensemble d'actions en faveur de l'intégration d'un individu au sein de notre société à différentes étapes de son existence : accompagnement vers la réussite scolaire, aide à l'insertion professionnelle, lutte contre toutes les formes de discriminations et d'inégalités dans le domaine de la formation et de l'emploi. L'inclusion renvoie implicitement à la notion d'égalité.

3. HOW IS YOUR MISSION LINKED TO THE THEME OF INCLUSION?

EN QUOI VOTRE MISSION EST-ELLE LIÉE À LA THÉMATIQUE DE L'INCLUSION ?

The equal opportunities policies defined and implemented by CY Cergy Paris University are, in their entirety, inclusive actions that aim to

- Fighting and deconstructing negative representations and self-censorship in terms of post-bac orientation.
- Supporting families in the orientation process.
- Promote gender diversity and parity in access to higher education,
- Supporting students from working-class backgrounds and helping them to plan for excellence,
- Raise awareness of scientific courses among girls.

Les politiques d'égalité des chances définies et conduites par CY Cergy Paris Université sont dans leur globalité des actions inclusives qui visent à :

- Combattre et déconstruire les représentations négatives et l'autocensure en matière d'orientation post-bac.
- Encadrer les familles dans l'aide à l'orientation.
- Promouvoir la mixité et la parité dans l'accès aux études supérieures,
- Accompagner les élèves issus des milieux populaires et les aider à se projeter dans des formations d'excellence,
- Sensibiliser les filles aux cursus scientifiques.



INTERVIEW INCLUSION WEEK - 14-18 NOVEMBER DOMINIQUE PICARD, SOLIDARITY AND EQUAL OPPORTUNITIES OFFICER

TÉMOIGNAGE / INTERVIEW CROISÉE INCLUSION WEEK / WP5 DOMINIQUE PICARD, CHARGÉE DE MISSION SOLIDARITÉS ET EGALITÉ DES CHANCES

4. HOW CAN A EUROPEAN/INTERNATIONAL PROJECT SUCH AS EUTOPIA HELP MOVE THE ISSUE FORWARD?

COMMENT UN PROJET EUROPÉEN/INTERNATIONAL COMME EUTOPIA PEUT-IL PERMETTRE DE FAIRE AVANCER LE SUJET ?

In France, the fight against academic failure and inequality is now a large-scale policy in higher education: it targets categories of students and is implemented from secondary school onwards, through partnerships between secondary schools and universities. However, this reflection and the actions undertaken must be articulated on a European scale: harmonisation of practices, common objectives, synergies between actors within higher education institutions. These logics must be driven by the will to build a more inclusive model of education system in many European countries based on social progress and success. The EUTOPIA project appears to be an institutional framework in which these issues can be addressed.

En France, la lutte contre l'échec et les inégalités scolaires est aujourd'hui une politique de grande ampleur dans l'enseignement supérieur : elle cible des catégories de publics et intervient dès le collège, par des partenariats conventionnels entre des établissements du second cycle et des universités. Cependant, cette réflexion et les actions engagées doivent s'articuler à l'échelle européenne : harmonisation des pratiques, objectifs communs, synergies entre les acteurs au sein des établissements d'enseignement supérieur. Ces logiques doivent être animées par la volonté de construire un modèle de système éducatif plus inclusif dans de nombreux pays européens fondé sur le progrès social et la réussite. Le projet EUTOPIA apparaît être un cadre institutionnel dans lequel peuvent s'inscrire ces enjeux.